

Récapitulatif des situations Trimestrielles
 Situation des crédits au 30.6.1951.

	Mulera		Pukamba ndorwo		Kilili- Buhamba		Bugurura		Buhonyo		Buhoma Rwankeri		C.E.C.	
	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S	E	S
Chapitre I	442.698.10	27345.88	306.410,22	21.604.24	609.085.00	42.588.50	369.081.10	19.175,00	253.039.00	15.838.40	635.798,20	27327.60	7.496.00	-
Chapitre II	34.758.50	24580.-	23.750.-	10.880.-	37.532.50	10.445.-	26.840.-	10.190.-	10.276.-	9.405.-	32.245.-	10.800.-	-	-
Chapitre III	-	8820.-	-	7.446.50	-	10725.50	-	11.507.-	9.580.-	9.580.-	-	9.475.-	-	-
Chapitre IV	830.-	100.519 100.519	4.825.-	53.317.-	101.156.-	97.187.-	-	51.874.50	-	42.118.-	2.800.-	43.074.50	-	-
Chapitre V	32.100.-	41.465.-	16.000.-	10.000.-	35.965.45	5.000.-	24465.45	15.000.-	20.005,45	-	36.238.45	35.125.-	-	-
CPO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	510.386,60	202.829,88 202.729,88	350.985,22	83.244,74	783.738,95	165.946.-	420.386,55	107.746,50	283.320,45	76.941,40	707.081,65	125.802,10	7.496.-	-

RUHENGERI



15531

Récapitulatif

Situation au 30. 6. 1951

Louvigny		C.P.O.		TOTAL PAR CHAÎTRE	
E	S	E	S	E	S
-	-	-	-	162360762	15387662
-	-	-	-	165402 -	76300 -
-	-	-	-	57 -	57554 -
-	-	-	-	109511 -	368.090 -
-	58.343.50	-	-	16477480	16493350
-	-	1.619.807.62	1.529.854.62	161910762	152985462
-	58.343.50	1.619.107.62	1.529.854.62	4.682.503.04	2.350.178.74 235060874
-	-	-	-	-	2.332.564.30 2331.894.30
-	-	-	-	468250304	468250304

Asiwa
2.332.564.30
2.331.894.30

20.6.1951
h.h.

M. Pochet

PROCES VERBAL DE REMISE-REPRISE.

L'an mil neuf cent cinquante et un le trentième jour du mois de Juin
Nous NIJS Robert G.S. Agent territorial principal, pour la remise et
Mr. POCHET Marcel, Administrateur Territorial Assistant, pour la reprise
avons procédé à la remise reprise de la comptabilité C.A.C. du Territoire
de Ruhengeri:

Toutes les écritures sont arrêtées à la date du 30.6.51.

L'avoir de la C.A.C. est de **2.331.894,30** frs. composé de :

Banque : 1.215.909,48 frs. ~~1.310.354,22~~

Caisse : 1.115.984,82 frs. ~~1.019.439,22~~

Le dernier extrait de compte en Banque, fin mai 1951, s'élève à 1.295.053
48 frs.

La différence de 79.124 frs. est constituée par des chèques émis et non
présentés au 31.5.51 à la Banque:

Chèque n°	127.431	:	150,-
"	205565	:	275,-
"	205567	:	610,-
"	205568	:	35,-
"	205569	:	1.200,-
"	205573	:	200,-
"	205574	:	800,-
"	205575	:	410,-
"	205577	:	3.080,-
"	205578	:	63,-
"	205579	:	950,-
"	205580	:	12.566,-
"	205581	:	14.149,-
"	205582	:	33.270,-
"	205583	:	2.560,-
"	205584	:	3.672,-
"	205585	:	5.125,-
			<hr/>
			79.124,-

Detail de l'encaisse :

billets de	1.000	68.000
"	500	113.000
"	100	213.100
"	50	188.200
"	20	251.540
"	10	110.610
"	5	56.480
pièces de	50	-
"	5	-
"	2	-
"	1	174
"	0,50	225
Monnaie		0,90
Titres valant espèces		<u>114.658,-</u>

1.115.984,90

~~1.416.454,82~~

Détail de l'avoir de la C.A.C.-Ruhengeri.

	Recettes	Dépenses.
Chefferie du Mulera	316.369,70	68.602,50
Chefferie du Kibali-Buberuka	373.089,45	31.215,-
Chefferie du Buhoma-Rwankeri	524.363,65	38.201,-
Chefferie du Bukonya	214.117,95	30.035,50
Chefferie du Bukamba-Ndorwa	240.985,20	32.827,-
Chefferie du Bugarura	311.101,55	36.407,-
C.E.C.	5.568,-	-
Comptabilité centrale:		
Chapitre I	867.359,42	115.421,12
Chapitre II	99.686,50	38.340,-
Chapitre III	-	31.181,50
Chapitre IV	105.981,-	245.054,-
Chapitre V	4.773,-	153.468,50
Chapitre P.O.	1.619.107,52	1.529.854,62
	<u>4.682.503,04</u>	<u>2.350.608,74</u>
		2.331.894,30
Avoir C.A.C.	<u>4.682.503,04</u>	<u>4.682.503,04</u>

Le stock des quittanciers, inkwano, registres des affaires jugées, livres de de caisse et autres imprimés, est conforme aux inventaires.
En justification au 30.6.51:

- Quittanciers : 30 cartons.
- Inkwano : 34 "
- Convocations : 120 "
- Registres aff. jug. 27
- Livres de caisse 7
- Tickets bidans: 130988 tickets (128.924 chez le com. C.A.C. et fin mai 1951 2.064 chez les collecteurs.)

Les registres des salaires sont arrêtés au 30.6.51

Les archives sont déposés au territoire.

L'inventaire des meubles et mobiliers C.A.C. est à jour et se trouve en annexe.

Se trouve également en annexe l'inventaire à jour du matériel C.A.C. en magasin à la disposition du service Agricole, Vétérinaire et Médical,

Le matériel en mains des chefs, maçons et menuisier-poste

Relevé des factures à payer : néant.

Relevé des factures à percevoir: 43-47-55-71 à 75-77-à 89-I à 9-II à 22 24-25-27.

Compte des étuis pour livret d'identité: conforme à l'inventaire.

Etuis reçus : 24.999

Etuis vendus: 23.999

Saldo : 1.000 en justification chez le chef du Bugarura.

Ainsi fait à Ruhengeri aux jour, mois et an que dessus.

Pour la remise

Pour la reprise

Le témoin.

NIJS R.

ROBERT M.

Jany

M. H. by

CERTIFICAT DE CONSTAT D'EXISTENCE DU MOBILIER.

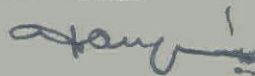
se trouvant dans les immeubles C.A.C. de l'intérieur.

Je soussigné, Administrateur de Territoire à Ruhengeri certifie que l'inventaire du mobilier se trouvant dans les immeubles C.A.C. de l'intérieur, inventaire annexé au procès-verbal de remise-reprise de la comptabilité C.A.C. est conforme aux existences réellement constatées.

Ruhengeri, le 30 juin 1951.-

L'Administrateur de Territoire,

R. GAUPIN



INVENTAIRES EQUIPEMENTS ET FOURNITURES .
=:=:==:~

Annexe C.A.C.

Couvertures	4
Vareuses	14
Pagnes	1
Capitulas	26
Blouses (S.M.)	4

b/h.



MATERIEL EN POSSESSION DES CHEFS.

	: Mulera :	Buhoma :	Kibali :	Bugarura :	Bukamba :	Bukonya :	Kalisa :
	:	Rwankeri :	Buberuka :		Ndorwa :		:
Pelles	: 36	: 39	: 457	: 33	: 15	: 4	: 23
Pioches	: 24	: 43	: 576	: 9	: 5	: 12	: 42
Barre à mine	: 44	: 32	: 72	: -	: -	: 2	: 1
Masses	: 3	: 21	: 50	: -	: -	: -	: -
Marteaux	: 14	: 6	: 1	: 1	: -	: 7	: -
Houes	: 22	: 7	: 126	: -	: -	: 2	: 9
Haches	: 1	: 2	: -	: -	: -	: -	: 5
Herminettes	: -	: 1	: 1	: -	: -	: 2	: -
Boies St. Joseph	: -	: 1	: 2	: -	: -	: 3	: -
Niveaux d'eau	: -	: 6	: 3	: -	: -	: 6	: -
Equerre à bois	: -	: -	: 1	: -	: -	: 3	: -
Equerre en fer	: -	: -	: 1	: -	: -	: -	: -
Truelles	: -	: 12	: 22	: -	: -	: 10	: -
Ciseaux à bois	: -	: -	: -	: -	: -	: 1	: -
Pinceaux	: -	: 14	: 2	: -	: -	: 1	: -
Brouettes	: 5	: 1	: -	: -	: -	: -	: -
Gournevis	: -	: 1	: 1	: -	: -	: -	: -
Vers à rejointoyer	: -	: 22	: 19	: -	: -	: 15	: -
Karais	: -	: 3	: 8	: -	: -	: 8	: -
Rabots	: -	: -	: 2	: -	: -	: 2	: -
Surins	: -	: 2	: 1	: -	: -	: -	: -
Mètre	: -	: 1	: 3	: -	: -	: -	: 1
Plaques - route	: 4	: 6	: 2	: 2	: -	: -	: -
Moules à briques	: -	: 70	: 151	: 15	: -	: 35	: -
Moules à tuiles	: -	: -	: 29	: 10	: -	: -	: -
Quintres	: -	: 2	: 1	: -	: -	: 2	: -
Bois à tronçonner	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
Bois de long	: -	: 1	: 2	: -	: -	: 2	: -
Buttes	: -	: 5	: -	: -	: -	: -	: -
Nivelettes	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: 5

h. h. h.

Inventaire des vêtements " caisse chefferies "
au 30 Juin 1951.-

1. Dispensaire rural de	Gitare.	
2. Gîte d'étape de	Janja.	
3. Gîte d'étape de	Kidaho.	
4. Tribunal indigène de	Busogo.	
5. Hangar peaux de	Busogo.	
6. Tribunal indigène de	Murambi.	
7. Hangar peaux de	Murambi.	
8. Dispensaire rural de	Murambi.	
9. Hopital rural de	Ruhengeri.	
10. Marché couvert de	Ruhengeri.	
11. Abattoir	Ruhengeri.	
12. Gîte d'étape Muramba	Muramba.	
13. Tribunal indigène	Muramba.	
14. Maison greffier	Muramba.	<i>de l'ancien greffier -</i>
15. Hangar peaux	Muramba.	<i>Muramba -</i>
16. Maison agri	Ruhengeri.	<i>de l'ancien -</i>
17. Habitations greffiers		<i>Muramba -</i>
Mulera et Tr. Territoire	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
18. Annexes aux habit. 17.	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
19. Tribunal indigène	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
20. Hangar peaux	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
21. 4 maisons pour infirmiers	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
22. Hangar d'attente	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
23. 2 W.C. Hopital	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
24. Pavillon pour ulcéreux	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
25. Annexes Maisons infirmiers	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
	Ruhengeri.	<i>Muramba -</i>
26. Hangar peaux	Gatonde.	
27. Dispensaire rural	Gatonde.	<i>Muramba -</i>
28. Maison infirmier	Gatonde.	
29. Annexes pour 28	Gatonde.	
30. Camp émigrants	Cyuve.	
31. Dispensaire vétérinaire	Mukingo.	
32. Etable bétail en traitement	Mukingo.	
33. Kraal bétail	Mukingo.	
34. Annexe (Ancienne laiterie)	Mukingo.	
35. Tribunal indigène	Rusumu.	
36. Hangar Peaux	Rusumu.	
37. Maison infirmier	Rusumu.	
<i>greffier</i>		

ph. L.

Inventaire du matériel et mobilier se trouvant
dans le bâtiments C.A.C.

BUHOMA- RWANKERI

- ✓ Gîte de Busogo: 2 tables - 4 sièges - 4 rideaux.
I seau - I fût - I brosse.
- ✓ Tribunal de Busogo: 2 tables - 3 tabourets - 2 chaises
I armoire - 2 drapeaux.
- ✓ Tribunal de Mourabuturo: I table - 3 sièges - I drapeau
- ✓ Gîte de la Gitshiye. : I table - 2 sièges - I seau.
- ✓ Maison Garde Vétérinaire Busogo :

BUKONYA:

- ✓ Tribunal Gatonde : I caisse - I table - 4 sièges - I drapeau .
- ✓ Gîte de Janja : 2 tables - 4 sièges - I seau.
- ✓ Dispensaire : n é a n t .

BUKAMBA-NDORWA :

- ✓ Gîte Kidaho : I tôle. + 1 table.
- ✓ Gîte Kagogo : 2 tables - 4 sièges - I brosse.
I seau.
- ✓ Tribunal : I table.
- ✓ Dispensaire Gitare : 3 tables - 2 planches - 2 sièges.
2 armoires - I réchaud - 2 casseroles
2 seaux - I houe - 2 brosses
2 essuie-mains.

KIBALI.

- ✓ Tribunal de Murambi : 3 tables - 4 sièges - I drapeau
- ✓ Gîte Murambi : 2 tables - I armoire - I fût - I seau
4 rideaux - I ~~xxxx~~ cahier.
- ✓ Gîte Munyacina : 2 tables - 2 sièges, I seau.
- ✓ Dispensaire Murambi : 2 chaises - I table - 2 bassins - I armoire
I étagère - 3 escabeaux.

BUBERUKA.

- ✓ Tribunal Buberuka : I table, 5 sièges, I drapeau.

Mulera.

- ✓ Tribunal : II sièges - 9 bancs - 3 tables.
- ✓ Gîte de Kinigi : I lit - 2 sièges - I fauteuil. 2 porte manteau - I lavabo
- ✓ Marché : I tablz - 2 sièges.-

(suite)

BUGARURA

Gîte Muramba : 2 tables
: 5 sièges
: 1 seau
: 1 brosse.

Gîte Gakoro : 1 table 1 seau
: 3 sièges 1 brosse

Gîte Rémera : 2 tables
: 3 sièges
: 1 seau

Gîte Kivuruga : 1 table
: 2 sièges
: 1 seau.

Tribunal de Muramba: 2 tables
: 5 sièges

Maison de greffier : 1 table
: 1 siège.

h. h. h.

Inventaire du matériel agri. C.A.C. au 30 Juin 1951.

M A T E R I E L	E T A T	EN POSSESSION DE
10 Tridents.	: bon	: Chef de Poste (Prison)
30 Niveaux d'eau	: bon	: Service Agri.
I Niveau d'eau	: bon	: Chef Bisamaza
I Niveau d'eau	: bon	: S/chef Bisumbukuboko
30 Planches à pente	: en partie à réparer	: Service Agri.
I id.	: bon	: Chef Bisamaza.
I id.	: bon	: S/chef Bisumbukuboko
2 Tondeuses à gazon	: bon	: I A.T.-I Service Agri
I Balance "Fairbanks" 100kg et jeu de poids.	: bon	: Service Agri.
I Décamètre toile.	: bon	: id.
I Décamètre fer	: réparé	: id.
27 bassins (couverts futs emboutis.	: bon	: id.
110 Pics	: Très usagés	: Agt. forestier Pochet
50 Houes	: id.	: id.
30 Machettes	: id.	: id.
10 Pelles	: id.	: id.
4 Bouts barre à mine	: id.	: id.
4 Marteaux	: id.	: id.
dynamite (I caisse entamée)	: bon	: Service Agri.
Détonateurs (I boîte id.)	: bon	: Service Agri.
Mèche (I rouleau id.)	: bon	: Service Agri.
I meule à eau	: bon	: A.T.
I meule à eau	: bon	: Service Agri. (réservé)
10 petits bassins (pépinière)	: bon	: Service Agri.
I petite cisaille à gazon	: bon	: Service Agri.
3 Cisailles à haies.	: bon	: I Service Agri.
		: I A.T.
		: I Médecin.
10 Séateurs	: inutilisables	: 6.A.T.-4 Service Agri
I poudreuse à pyrèthre à pompe	: à réparer	: Service agri.
<u>Mobilier bureau et magasin</u>		
Agri. (C.A.C. via Régie Buberuka.:		
I grande table	: bon	: Service Agri.
2 tables moyennes	: id.	: Service Agri.
I table machine à écrire	: id.	: id.
I armoire à dossiers	: id.	: id.
2 chaises	: id.	: id.
6 tabourets	: id.	: id.
I grande étagère	: id.	: id.
I armoire fer	: id.	: id.

(suite)

MATERIEL	:	E T A T	:	EN POSSESSION DE
<u>Matériel fort usagé</u>	:		:	
bares à mine (12)	:	très courtes	:	Service Agri.-
Marteaux (14)	:	très déformés.	:	id.
Haches (10)	:	bonnes	:	3 Mr. Pochet-7 Service Agri.
Pics (124)	:	reforgés (courts)	:	Service Agri.
Houes (142)	:	usées	:	id.
Pelles (46)	:	très usées	:	id.
Serpettes (19)	:	id.	:	id.
Bidents (50)	:	id.	:	id.

Matériel OCIRE. (D.M.)

5 poudreuseuses à pyrethre	:	usagées	:	Service Agri.
8 Porte-manteaux	:	neufs	:	id.
1 Sicoeu	:	bon	:	id.
1 Niveau	:	id.	:	id.
1 Décamètre	:	1 d.	:	id.
1 Tondeuse	:	id.	:	id.

Handwritten signature

OUTILLAGE SERVICE VETERINAIRE.

=====

Achat 1949.

10 Seringues

Etat neuf.

20 Boites porte-objets

3 Mortiers

1 lampe alcool

2 entonnoirs

1 Stérilisateur portatif.

1 Réchaud.

h. h. l.

TERRITOIRE DE RUHENGRI

Chippie Kullra .

CENTRE Extra - Comptable (CEC)

Exercice 1951

2^{ème} Trimestre

SITUATION TRIMESTRIELLE

Le total des entrées est de	5568 francs.
Le total des sorties est de	—
Le solde est de	—
La caisse est de	—
Excédent - déficit de caisse	

Fait à Ruhengeri le 30.6.1951

Le comptable ~~Robert~~ du C.E.C.

Robert

Le sousigné Nij Robert J. S. Agent territorial Principal certifie avoir vérifié le présent état trimestriel et l'avoir trouvé conforme au livre de caisse et aux pièces justificatives

Reçu de l'encaisse la somme de —

à Ruhengeri le

SITUATION TRIMESTRIELLE

Chapitre	Article	Libellé	Entrées	Sorties
I	1. a.	Centimes additionnels s/IC. 0.20%	5328 -	
I	1. b.	Centimes addit. s/IS (3%)	240 -	
f. tol.			5568 -	

TERRITOIRE de Ruhengeri
Chiffre de Mukoa.

Exercice 1951
2^{ème} trimestre

SITUATION TRIMESTRIELLE.

Le total des entrées est de 316. 369. 70 francs.
Le total des sorties est de ~~68. 602. 50 francs~~
→ 68. 602. 50 —
Le solde est de
L'encaisse est de
Excédent déficit de caisse

Fait à Ruhengeri le 30/6/51
Le Comptable BUIRIKE V.



Le Soussigné M^{rs} Robert G.S Agent Territorial Principal
Certifie avoir vérifié le présent état trimestriel et l'avoir trouvé
Conforme au livre de Caisse et aux pièces justificatives

Reçu de l'encaisse la somme de

A Ruhengeri le 30/6/51.

SITUATION TRIMESTRIELLE.

rubric

Ch.	Article	Libéré	Conties	Sorties	
I	1-a	Centimes additionnels sur I.C	146.861		
II	1-b	" " " I.S	16.782		
III	1-c	" " " I.B	28.077	50	
II	2-a	Base fixe au "Marché"	772	20	
II	2-c	Voie	78.265		
II	6	Droit politique. 20.80370	3.046		
II	1	Inscription au rôle	1.130		
II	2	Frais de Justice	2.570		
II	3	Amendes	8.320		
II	4	Droit proportionnel	971		
II	6	Act de notoriété	1.625		
IV	1	Produit des reboisements	830		
V	3	Comptes (vente écus livrets d'identité)	32.000		
V	4	Impôts 32	100		
<hr style="border: 1px solid red;"/>					
II	1	Salaires du personnel selon registre de paie		2.525	
II	6	Salaires des Policiers " "		1.972	50
II	7	Salaires des Techniciens de Communication.	712	1.275	
II	1	Jetons des juges, Procureurs, et Greffiers.		12.305	
III	2-a	Salaires des Travailleurs Hôpital selon reg. p.		2.066	50
III	2-b	Exécution des Malades			
III	2-d	Salaires des Saigneurs Hôpital		141	
III	4-a	Subsides aux Orphelins		150	
IV	1-a	Salaires des Couturiers		470	
IV	1-c	Exécution des Voies des Communications		28.200	
IV	2-a	Salaires des Travailleurs agricoles selon reg. p.		5.685	50
IV	3-a	Salaires des Friseurs fleuris.		1.347	
				55.702	50
V	7	Salaires des Travailleurs reboisement		11.465	
TANTQUX.			316.869	70	68.602
					68.602 50

TERRITOIRE DE Antananarivo

Chapelle de Pankamba-Adarwa

exercice 1951

2^e Trimestre

SITUATION TRIMESTRIELLE

Le total des entrées est de 876.925,30 francs
Le total des sorties est de 23.367,-- francs
Le solde est de
L'excédent est de
L'excédent-déficit de caisse

Fait à Antananarivo le 30-6-51.
Le commissaire P. G. G. G.
G. G. G.

Le commissaire P. G. G. G. certifie avoir vérifié le présent état trimestriel et l'avoir trouvé conforme au livre de caisse et aux pièces justificatives.

Reçu de l'excédent la somme de

A Antananarivo le 30-6-51

SITUATION TRIMESTRIELLE

30K. N. D. 11/14

Cha-pitre	Article	Libellé	Entrées	Sorties
I	1-a	Centimes add. sur I. C.	107.564 -	
	1-b	" " " I. S.	18.953 -	
	1-c	" " " I. D.	52.490 -	
	2-a	Taxe sur bière au marché	79 20	
	2-b	Travaux	57.575 -	
	II	1	Inscriptions au rôle	225 -
	2	Frais de justice	430 -	
	3	Amendes	6.550 -	
	4	Droits proportionnels	893 -	
	6	Actes de notoriété	100 -	
V	3	Combustibles (vente litres bois d'identité)	16.000 -	
<hr style="border: 1px solid red;"/>				
I	1	Salaires du personnel selon registre de paie		2.625 -
	6	Solde des policiers		1.815 -
	7	Salaires des port. comm.		1.125 -
II	1	Jetons présence du Juge, des greffiers et assesseurs		5.440 -
III	2-a	Salaires du personnel selon registre de paie		1.038 -
	2-b	Entretiens maladies		5.370 50
IV	1-c	Entretiens voies de communication		10.687 50
	2-a	Salaires des travailleurs agricoles		8.526 -
	3-a	" " prép. peaux selon registre de paie.		1.200 -
Total			240.985 300	32.827 50

TERRITOIRE DE Rubengeri

Chefferie du Kibali: Bubereka

Exercice 1951

1^{er} Trimestre

SITUATION TRIMESTRIELLE

Le total des entrées est de

373.089 francs **45**

Le total des sorties est de

31.216 francs

Le solde est de

Li' encaisse est de

Exédent déficet de caisse

Fait à Rubengeri le 30-6-51
Le comptable Busaka G.

Mus. Bus

Le soussigné Nip. A. G. S. Agent Terr. Grise.
certifie avoir vérifié le présent état trimestriel et l'avoir trouvé
conforme au livre de caisse et aux pièces justificatives

Reçu de l'encaisse la somme de

A. Rubengeri le 30-6-51.

SITUATION TRIMESTRIELLE

K.B. Zulu.

Chapitre	Article	Libellé	Entrées	Sorties	
I	1. a	centimes addit sur I. c	16 476 5	-	
	1. b	" " " " I. S	32 456	-	
	1. c	" " " " I. B	34 920	-	
	2. e	Noire	88 155	-	
II	1	Inscription au rôle	76 5	-	
	2	Frais de justice	1 56 5	-	
	3	Amendes	10 45 5	-	
	4	Droit proportionnel	1 80 3	-	
	6	Actes de notariété	2 24 0	-	
	V	3	Emprunt (vente d'œuvres de livres d'identité)	32 000	-
4		Impreurs reliquat amapjambere	3 96 5	45	
I	1	Salaires du compt. c. a. c.		-	1 95 0
	6	Soldes des Policiers selon registre de paie.		-	1 81 5
	7	Salaires des Porteurs de communication		-	1 35 0
II	1	Jetons de Juge et Greffier et assessesurs		-	4 92 5
III	2. a.	Salaires des Travailleurs Hôpital		-	73 8
	2. b.	Epithétiens malades		-	3 90 2 50
IV	1. a.	Salaires du cantonnier		-	23 5 -
	1. c.	Salaires des trav. route		-	7 61 6 50
	2. a.	Salaires du personnel selon registre d. p.		-	5 40 3 -
	2. c.	Semences sélectionnées		-	35 6 -
	3. a.	Salaires des Préparateurs peaux		-	2 92 5 -
Totaux			373. 089 45	45	31.216

TERRITOIRE de RUHENGERI.

Chefferie du BUCARURA.

Exercice: 1951.

2^{ème} Trimestre.

SITUATION TRIMESTRIELLE

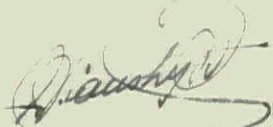
Le total des entrées est de: 311.101,55 francs

Le total des sorties est de: 36.407,- -

Le solde est de:

L'encaisse est de:

Excédent déficit de caisse:

Fait à Ruhengeri le 30 Juin 1951
Le Comptable C.H.C.
Tirarushya - S. 

Le soussigné NITS Robert a. S. Agent Territ. Principal.
certifie avoir vérifié le présent état trimestriel et l'avoir trouvé
conforme au livre de caisse, et aux pièces justificatives.

Reçu de l'encaisse la somme de:

A Ruhengeri le 30, 6, '51.

SITUATION TRIMESTRIELLE.

Anjouan

Chapitre	Article	Libellé	Entrées	Sorties	
I.	1. a.	Centimes addit. sur I.C.	163.992	-	-
	1 b.	» » sur I.S.	14.307	-	-
	1. C.	» » sur I.B.	15.937	50	-
	2. a.	Exces sur bière au marché	93	60	-
	2. c	Voiries	87.500	-	-
II.	1.	Inscription au rôle :	545	-	-
	2.	Frais de justice :	1.265	-	-
	3.	Amendes :	5.805	-	-
	4.	Droit proportionnel :	716	-	-
	6.	Actes de notoriété :	975	-	-
			16.000	-	-
V.	3.	Vente de 2000 étuis :	16.000	-	-
	4.	Reliquat de la Comb. habilite :	3.965	45	-
<hr/>					
I.	1.	Salaires du personnel :		-	2.850 -
	6.	» des Yoliciers :		-	2.715 50
	7.	» de Porteurs de Commun. :		-	1.500 -
II.	1.	Jetons des juges, Greffiers et assesses.		-	5.140 -
III.	2. a.	Salaires des travailleurs Hôpital		-	1.857 -
	2. b.	Entretien malades		-	366 -
	4. a.	Suicide à un petit mulâtre.		-	1.200 -
IV.	1. c.	Entretien de voies		-	13.533 50
	2. a.	Salaires aux moniteurs agricoles		-	5.385 -
	2. f.	Salaires de piscicultures		-	135 -
	3. a.	Salaires de préparateurs peaux		-	1.725 -
<u>Totaux:</u>			311.101 55.		36.407 -

TERRITOIRE DE RUHENGRI

Chefferie du Bukomya

Exercice 1951

2^{ème} Trimestre

SITUATION TRIMESTRIELLE

Le Total des entrées est de : 2 14 117,95 francs

Le Total des sorties est de : 3 0035,50 "

Le solde est de

L. en caisse est de

Excédent - déficit de caisse

Fait à Ruhengeri le 30-6-51

Le Comptable: Ambakura

BAKURAMUTSA. ANTOINE

Le soussigné M^{rs} Robert G. S. Robert ten. Principal
Certifie avoir vérifié le présent état trimestriel
et l'avoir trouvé conforme au livre de caisse et aux pièces
justificatives

Reçu de l. encaisse la somme de

A Ruhengeri le 30-6-51

Autun 1900

SITUATION TRIMESTRIELLE

Chapitre	Article	Libellé	Entrées	Sorties	
I	1 - a	Centimes addit sur I. C	104825		
"	" b	" " " I. S	12725		
"	" c	" " " I. B	17247	50	
I	2 a	Taxes sur bière au marché	108		
"	2 e	Toirie	56085		
II	1	Inscription au rôle	235		
"	2	Frais de justice	530		
"	3	Amendes	1150		
"	4	Droit proportionnel	477		
"	6	Acte de notoriété	730		
V	3	Tente étens lins d. identité	16040		
"	4	Le reliquat de la comptabilité	3965	45	
<hr style="border: 1px solid red;"/>					
I	2	Salaires du Personnel selon L. d. P.		4100	
"	6	" des Policiers " " "		1665	
"	7	" des Porteurs de communication "		1100	
II	1	Jetons des Juges et Greffiers, Messieurs		4740	
III	2 - a	Salaires des travailleurs Hôpital		1188	
"	2 - b	Entretien malades		4635	
IV	1 - c	Entretien de voies de communication		5688	50
"	2 - a	Salaires des promoteurs agricoles		5194	
"	3 - a	Salaires des préparateurs peaux.		1725	
TOTAUX			214117	95030035	50

TERritoIRE DE Rukengeri.

Chefferie du Rukengeri - Rwankore.

Exercice 1951

3^e trimestre.

SITUATION TRIMESTRIELLE

Le total des entrées est de 524.363,65 francs

Le total des sorties est de 38201,00 francs

Le solde est de

d'encaisse est de

Excédent - déficit de caisse.

Fait à Rukengeri le 30-6-1951
Le Comptable Chef F. Kagimigisabo.
1 Jours

Le sousigné M. Robert G.S. Agent Territorial Principal, certifie avoir vérifié le présent état trimestriel et avoir trouvé conforme au livre de caisse et aux pièces justificatives

Reçu de l'encaisse la somme de

A Rukengeri le 30-6-1951

SITUATION TRIMESTRIELLE

Chapitre	Article	Libellé	Entrées	Sorties
I	1-a	Centimes addit sur I-C.	235 874	-
	1-b	" " " I-B.	39 406	-
	1-c	" " " I-B.	69 597	50
	2-a	Taxe sur bière au marc ché	95	20
	2-l	boirie	126 300	-
II	1	Inscription au rôle	830	-
	2	Frais de justice	1 745	-
	3	Amendes	6 975	-
	4	Droit professionnel	1 784	50
	6	Actes de notariété	2 135	-
	IV	1	Produit de reboisement	2 800
V	3	Impreint (vente et de livres d'identité)	32 000	-
V	4	Impreint (reliquat aménagement)	3 965	45
<hr style="border: 1px solid red;"/>				
I	1	Salaires du personnel: Administration	-	3 275
	6	Salde des policiers	-	2 495
	7	Salde de porteurs de communication	-	1 200
II	1	Jetons des juges, greffiers et assesseurs	-	5 410
IV	2-a	Travailleurs agricoles	-	6 695
	3-a	Préparateurs Peaux et gardien du dispensaire vét.	-	3 277
III	1-c	Entrepreneur: voies de communication	-	11 481
	2-b	Entretien Malades	-	3 720
Total			524 363	65 38 201 000